

首页 学院一览 党政管理 组织人事 科学研究 本科教育 研究生教育 学生思政 继续教育 对外交流

当前位置：首页 学院一览 个人介绍

程乐：法律话语、法律翻译、语言法律与规划、符号学、专门用途语言、语料库语言学

编辑：gxj 时间：2013-10-10 访问次数:12140



程乐，男，1976年出生，浙江温州人；先后就读于中国政法大学（学士）、西南政法大学（法学硕士）、浙江大学（英语硕士）、香港城市大学（哲学博士）；曾于英国阿斯顿大学做访问学者、于香港理工大学从事博士后研究、于香港城市大学任讲师、助理教授；现为浙江大学法律语言与翻译中心主任、外国语言文化与国际交流学院教授、博导。

E-mail: chengle163@hotmail.com

社会兼职

法律与语言多文化协会 (Multicultural Association of Law and Language) 副会长兼秘书长，语言法律国际协会(International Academy of Linguist Law) 学术委员会成员，中国行为法学会理事、中国政法大学教授。

International Journal of Law, Language & Discourse 主编，Semiotica编委，Semiotica, The Interpreter and Translator Trainer, International Journal of Speech, Language and the Law 等国际权威期刊评审、特约编辑。

主要研究方向

法律话语、法律翻译、语言法律与规划、符号学、专门用途语言、语料库语言学

开设课程

法律语言、法律翻译、法律中文、法律英语、双语草拟、话语分析、学术论文写作

Selected works/ 部分作品 (2010-)

1. (2010) A semiotic interpretation of genre: court judgments as an example. *Semiotica* 182: 89-113. (A&HCI)
2. (2010) Terminology evolution and legal development -a case study of Chinese legal terminology. *Terminology* 16(2): 159-180. (SSCI&A&HCI)
3. (2011) A sociosemiotic interpretation of linguistic modality in legal settings. *Semiotica* 185:123-146. (A&HCI)

4. (2011) Attribution and judicial control in Chinese court judgments: a corpus-based study. *International Journal of Speech, Language and the Law* 19 (1): 27-49. (SSCI)
5. (2011) Exploring Exploring Courtroom Discourse: The Language of Power and Control. Aldershot: Ashgate.
6. (2012) A sociosemiotic approach to fundamental rights in China. *Semiotica* 190: 41-55.(A&HCI)
7. (2012) Legal interpretation: meaning as social construction. *Semiotica* 192: 427-448.(A&HCI)
8. (2014) Epistemic modality and evidential models in law: a corpus-based comparison of civil cases in Hong Kong and Scotland. *English for Specific Purposes* 33: 15-26. (SSCI)
9. (2014) Documentary evidence as hegemonic reconstruction. *Semiotica* 200: 165-184. (A&HCI)
10. (2014) Legal translation: A sociosemiotic approach. *Semiotica* 201: 17-33. (A&HCI)
11. (2014) [The Ashgate Handbook of Legal Translation. Aldershot: Ashgate.](#)

浙ICP备05074421号 Copyright © 外语学院 2014 浙江大学外语学院党政办公室维护 管理登录 访问总量: 84893 次

系所动态
学生活动
工会之家
人才引进

国际交流
两学一做
校友之窗
招生信息

学生科研
党员之家
家委之窗
学院信箱



党政管理
最新通知
教育教学
科学研究

外语培训
出国预科
外语考试
新闻动态

联系我们

电话: 0571-88206044
邮编: 310058
地址: 杭州市余杭塘路866